VDA-Accompanying document | Printed on: 26.08.2019 | By : THIELEN | Page: 1 / 2

Consignment No.: 19206839

Supplier - Plant: Joma-Polytec GmbH
Supplier - No. : 91000157

Consignee - Plant: 100
Customer - N. : 521702

Unloading Point 14249
Storage location:

Joma-Polytec GmbH
Höfelstraße 17-19
72411 Bodelshausen

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN

Consumption Place:
Shipping terms: 001
freight Forwrder: 60346
-Name: Abholung
Gross Shipping Weight: 2.141,916

| Delivery Note / LS-Date / Pos | Reference Customer / Reference Supplier / Type of Packaging | | Quantity / Number Customer | ME/VG / Capacity | Change Status / Additional Data Supplier | Order No. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 19458283 | 2517054000 | | 9.600,00 | piece S | C004400_MIP_2 E | 550003893401 |
| 29.08.2019 | **29801** | **SCHUTZKAPPE** | | | | |
| 1 | TBA-520921 | | 1 - M7471 | 2.400,00 | | |
| 2 | TBA-520945 | | 40 - M7213 | 60,00 | | |
| 3 | TBA-520922 | | 1 - M7472 | | | |
| 4 | TBA-520921 | | 1 - M7471 | 2.400,00 | | |
| 5 | TBA-520945 | | 40 - M7213 | 60,00 | | |
| 6 | TBA-520922 | | 1 - M7472 | | | |
| 7 | TBA-520921 | | 1 - M7471 | 2.400,00 | | |
| 8 | TBA-520945 | | 40 - M7213 | 60,00 | | |
| 9 | TBA-520922 | | 1 - M7472 | | | |
| 10 | TBA-520921 | | 1 - M7471 | 2.400,00 | | |
| 11 | TBA-520945 | | 40 - M7213 | 60,00 | | |
| 12 | TBA-520922 | | 1 - M7472 | | | |
| 19458284 | 2510602101 | | 3.200,00 | piece S | C008017_MIP_1 B | 550003962401 |
| 29.08.2019 | **29802** | **KÜHLWASSERSTUTZEN VST.** | | | | |
| 1 | TBA-520921 | | 1 - M7471 | 1.600,00 | | |
| 2 | 4315 | | 20 - M7282 | 80,00 | | |
| 3 | TBA-520922 | | 1 - M7472 | | | |
| 4 | TBA-520921 | | 1 - M7471 | 1.600,00 | | |
| 5 | 4315 | | 20 - M7282 | 80,00 | | |
| 6 | TBA-520922 | | 1 - M7472 | | | |
| 19458285 | 2510602201 | | 4.800,00 | piece S | C008017_MIP_1 B | 550003962601 |
| 29.08.2019 | **29803** | **KÜHLWASSERSTUTZEN VST.** | | | | |
| 1 | TBA-520921 | | 1 - M7471 | 1.200,00 | | |
| 2 | 4315 | | 20 - M7282 | 60,00 | | |
| 3 | TBA-520922 | | 1 - M7472 | | | |
| 4 | TBA-520921 | | 1 - M7471 | 1.200,00 | | |
| 5 | 4315 | | 20 - M7282 | 60,00 | | |
| 6 | TBA-520922 | | 1 - M7472 | | | |
| 7 | TBA-520921 | | 1 - M7471 | 1.200,00 | | |
| 8 | 4315 | | 20 - M7282 | 60,00 | | |
| 9 | TBA-520922 | | 1 - M7472 | | | |
| 10 | TBA-520921 | | 1 - M7471 | 1.200,00 | | |
| 11 | 4315 | | 20 - M7282 | 60,00 | | |
| 12 | TBA-520922 | | 1 - M7472 | | | |
| 19458286 | 2517084100 | | 8.000,00 | piece S | C008017-MIP-4 D | 550003962701 |
| 29.08.2019 | **29804** | **SCHUTZKAPPE** | | | | |
| 1 | TBA-520921 | | 1 - M7471 | 4.000,00 | | |
| 2 | TBA-520945 | | 40 - M7213 | 100,00 | | |
| 3 | TBA-520922 | | 1 - M7472 | | | |
| 4 | TBA-520921 | | 1 - M7471 | 4.000,00 | | |
| 5 | TBA-520945 | | 40 - M7213 | 100,00 | | |
| 6 | TBA-520922 | | 1 - M7472 | | | |
| 19458287 | 9009024107 | | 3.600,00 | piece S | C013854_MIP_1 C | 550003809501 |
| 29.08.2019 | **29806** | **SCHUTZKAPPE** | | | | |
| 1 | Europalette | | 1 - M7123 | 3.600,00 | | |
| 2 | KLT 4329 | | 24 - M7306 | 150,00 | | |
| 3 | PE-Abschlußdeckel VDA 4500 | | 1 - M7124 | | | |
| 19458288 | 2510175801 | | 8.000,00 | piece S | | 550003962002 |
| 29.08.2019 | **29911** | **VERSCHLUSSSTOPFEN** | | | | |
| 1 | TBA-520921 | | 1 - M7471 | 8.000,00 | | |
| 2 | 4315 | | 20 - M7282 | 400,00 | | |
| 3 | TBA-520922 | | 1 - M7472 | | | |
| 19458289 | 2517603002 | | 12.000,00 | piece S | C004221_CP_3 B | 550003895101 |

VDA-Accompanying document

Printed on: 26.08.2019
By : THIELEN Page: 2 / 2

Consignment No.: 19206839

Supplier - Plant: Joma-Polytec GmbH
Supplier - No. : 91000157

Consignee - Plant: 100 Unloading Point 14249
Customer - N. : 521702 Storage location:

Joma-Polytec GmbH
Höfelstraße 17-19
72411 Bodelshausen

**Magna PT S.p.A.**
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN

Consumption Place:
Shipping terms: 001
freight Forwrder: 60346
-Name: Abholung
Gross Shipping Weight: 2.141,916

| Delivery Note / LS-Date | Reference Customer / Reference Supplier | | Quantity | ME/VG | Change Status / Additional Data Supplier | Order No. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Pos | Type of Packaging | Quantity | Number Customer | | Capacity | |
| 29.08.2019 | 29912 | VERSCHLUSSKAPPE | | | | |
| 1 | TBA-520921 | 1 | - M7471 | 18024059 | 6.000,00 | |
| 2 | TBA-520945 | 40 | - M7213 | | 150,00 | |
| 3 | TBA-520922 | 1 | - M7472 | | | |
| 4 | TBA-520921 | 1 | - M7471 | 5209638444 | 6.000,00 | |
| 5 | TBA-520945 | 40 | - M7213 | | 150,00 | |
| 6 | TBA-520922 | 1 | - M7472 | 142628 | | |

- End of List -

# SHIPPINGORDER

**Consignor/Supplier : 91000157**
Joma-Polytec GmbH
Postfach 11 55

72407 Bodelshausen

Date : 29.08.2019

**Freight Forwarder : 60346 /**
Abholung
Spedition
Höfelstr. 17

72411 Bodelshausen

Telephone: Fax:

**Shipping reference : 19206839**
**Customer No. : 521702**
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4

70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN

**Place of delivery/unloading point**
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4

70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN

**Arrival Date Time**
**02.09.2019 10:00:00**

| Ref. and No. | Qty. | Packaging | SF | Content | Load Weight KG | Gross Weight KG |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 19458283 | 1 | TBA-520921 | 0 | SCHUTZKAPPE | 22,00 | 22,00 |
| 19458283 | 40 | TBA-520945 | 0 | SCHUTZKAPPE | 24,00 | 31,15 |
| 19458283 | 1 | TBA-520922 | 0 | SCHUTZKAPPE | 6,00 | 6,00 |
| 19458283 | 1 | TBA-520921 | 0 | SCHUTZKAPPE | 22,00 | 22,00 |
| 19458283 | 40 | TBA-520945 | 0 | SCHUTZKAPPE | 24,00 | 31,15 |
| 19458283 | 1 | TBA-520922 | 0 | SCHUTZKAPPE | 6,00 | 6,00 |
| 19458283 | 1 | TBA-520921 | 0 | SCHUTZKAPPE | 22,00 | 22,00 |
| 19458283 | 40 | TBA-520945 | 0 | SCHUTZKAPPE | 24,00 | 31,15 |
| 19458283 | 1 | TBA-520922 | 0 | SCHUTZKAPPE | 6,00 | 6,00 |
| 19458283 | 1 | TBA-520921 | 0 | SCHUTZKAPPE | 22,00 | 22,00 |
| 19458283 | 40 | TBA-520945 | 0 | SCHUTZKAPPE | 24,00 | 31,15 |
| 19458283 | 1 | TBA-520922 | 0 | SCHUTZKAPPE | 6,00 | 6,00 |
| 19458284 | 1 | TBA-520921 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 22,00 | 22,00 |
| 19458284 | 20 | 4315 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 26,00 | 52,24 |
| 19458284 | 1 | TBA-520922 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 6,00 | 6,00 |
| 19458284 | 1 | TBA-520921 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 22,00 | 22,00 |
| 19458284 | 20 | 4315 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 26,00 | 52,24 |
| 19458284 | 1 | TBA-520922 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 6,00 | 6,00 |
| 19458285 | 1 | TBA-520921 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 22,00 | 22,00 |
| 19458285 | 20 | 4315 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 26,00 | 222,80 |
| 19458285 | 1 | TBA-520922 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 6,00 | 6,00 |
| 19458285 | 1 | TBA-520921 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 22,00 | 22,00 |
| 19458285 | 20 | 4315 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 26,00 | 222,80 |
| 19458285 | 1 | TBA-520922 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 6,00 | 6,00 |
| 19458285 | 1 | TBA-520921 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 22,00 | 22,00 |
| 19458285 | 20 | 4315 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 26,00 | 222,80 |
| 19458285 | 1 | TBA-520922 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 6,00 | 6,00 |
| 19458285 | 1 | TBA-520921 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 22,00 | 22,00 |
| 19458285 | 20 | 4315 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 26,00 | 222,80 |
| 19458285 | 1 | TBA-520922 | 0 | KÜHLWASSERSTUTZEN VST. | 6,00 | 6,00 |
| 19458286 | 1 | TBA-520921 | 0 | SCHUTZKAPPE | 22,00 | 22,00 |
| 19458286 | 40 | TBA-520945 | 0 | SCHUTZKAPPE | 24,00 | 172,00 |
| 19458286 | 1 | TBA-520922 | 0 | SCHUTZKAPPE | 6,00 | 6,00 |
| 19458286 | 1 | TBA-520921 | 0 | SCHUTZKAPPE | 22,00 | 22,00 |
| 19458286 | 40 | TBA-520945 | 0 | SCHUTZKAPPE | 24,00 | 172,00 |
| 19458286 | 1 | TBA-520922 | 0 | SCHUTZKAPPE | 6,00 | 6,00 |
| 19458287 | 1 | Europalette | 0 | SCHUTZKAPPE | 25,00 | 25,00 |
| 19458287 | 24 | KLT 4329 | 0 | SCHUTZKAPPE | 44,40 | 79,42 |
| 19458287 | 1 | PE-Abschlußdeck | 0 | SCHUTZKAPPE | 6,00 | 6,00 |
| 19458288 | 1 | TBA-520921 | 0 | VERSCHLUSSSTOPFEN | 22,00 | 22,00 |
| 19458288 | 20 | 4315 | 0 | VERSCHLUSSSTOPFEN | 26,00 | 51,20 |
| 19458288 | 1 | TBA-520922 | 0 | VERSCHLUSSSTOPFEN | 6,00 | 6,00 |
| 19458289 | 1 | TBA-520921 | 0 | VERSCHLUSSKAPPE | 22,00 | 22,00 |
| 19458289 | 40 | TBA-520945 | 0 | VERSCHLUSSKAPPE | 24,00 | 48,00 |
| 19458289 | 1 | TBA-520922 | 0 | VERSCHLUSSKAPPE | 6,00 | 6,00 |
| 19458289 | 1 | TBA-520921 | 0 | VERSCHLUSSKAPPE | 22,00 | 22,00 |
| 19458289 | 40 | TBA-520945 | 0 | VERSCHLUSSKAPPE | 24,00 | 48,00 |

Consignor/Supplier : 91000157
Joma-Polytec GmbH
Postfach 11 55

72407 Bodelshausen

# SHIPPINGORDER



Date : 29.08.2019

**Freight Forwarder : 60346 /**

| Ref. and No. | Qty. | Packaging | SF | Content | Load Weight KG | Gross Weight KG |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 19458289 | 1 | TBA-520922 | 0 | VERSCHLUSSKAPPE | 6,00 | 6,00 |
| | **Total: 16 Volume/Loading metre** | | | **Grand total:** | **869,40** | **2.141,91** |

Hazardousgoods classification
Hazardous goodsdesignation

| Postage | Value of goods (SVS/RVS) | Cargo insurance | Insurance p.o.d. |
|---|---|---|---|
| Not Prepaid | | | |

Attachments
Speditionsauftrag 4-fach
DFÜ-Warenbegleitschein 2-fach

Order No. Kont.
Mode of transport *
Truck code 01
Dispatch type per Spedition Abr.Schl.

Consignee confirmation of receipt:
The above shipment was recieved in full and good condition

**Consignment note by driver:**
The above consignment was received in full, good and properly secured condition.

Date : Time Signature

| Consignment contains | exchanged |
|---|---|
| Flat Euro.palett | Flat Euro.palett |
| Euro lattice-box palett | Euro lattice-box palett |

Exemplar für Absender
Copy for sender

KOE 892 HR 899

# INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
# INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

N. 18

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR).
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

CMR

BRI-EC-0063543

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)

Joma-Polytec GmbH
Postfach 1155
71407 Bodelhausen
Höfelstraße 17 Germany

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)

70026 MODUGNO (Bari)
Via dei Ciclamini 4
ITALI

3 Auslieferungsort des Gutes
Place of delivery of the goods

MODUGNO (Bari)
ITALI

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Place and date of taking over the goods

Bodelhausen Germany
29.08.2019.

5 Beigefügte Dokumente
Annexed documents

16 Frachtführer/Carrier

TWIN ITALY

**Twin Italy SRL**
Via Marie Curie 17
IT-39100 Bolzano
P.I. 02997060211

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Following carrier (name, address, country)

**UAB „ROSTEKA"**
Darbo g. 9,
LT-52102 Kaunas

**UAB „ROSTEKA"**
Darbo str. 9, Kaunas, LT-52102 Lithuania
Company code 302302979
Tel. +370 37 409 322
LTU/032/2564

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservations and observations

Груз загружен грузоотправителем
при загрузке не присутствовал

29.08.2019

| 6 Kennzeichen und Nummern<br>Marks and Numbers | 7 Anzahl der Packstücke<br>Number of packages | 8 Art der Verpackung<br>Method of packing | 9 Bezeichnung des Gutes<br>Nature of the goods | 10 Statistiknummer<br>Statist. number | 11 Bruttogew., kg<br>Gross weight in kg | 12 Umfang in m³<br>Volume in m³ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 16 Palet | | | | 2.141,91 | |

Klasse / Class | Ziffer / Number | Buchstabe / Letter | (ADR*)

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Sender's instructions (Customs and other formalities)

29.08.2019

60x80x100

19 Besondere Vereinbarungen
Special agreements

| 20 | Absender / Sender | | Währung / Currency | | Empfänger / Consignee | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Fracht / Carriage charges: | | | | | | |
| Ermäßigung/Reduc.: - | | | | | | |
| Zwischensumme / Balance: | | | | | | |
| Zuschläge/Supplements | | | | | | |
| Sonstiges/Other charg.+ | | | | | | |
| TOTAL: | | | | | | |

14 Frachtzahlungsanweisungen
Directions as to freight payment

☐ Frei/Carriage paid
☐ Frachtzahlungsanweisungen/Directions as to freight payment

21 Ausgefertigt in Bodelhausen am 29.08 2019
Established on

15 Rückerstattung/Reimbursement

22 Joma-Polytec GmbH
Postfach 1155
71407 Bodelhausen
Höfelstraße 17
Germany

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of the sender

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of the carrier

**UAB „ROSTEKA"**
Darbo str. 9, Kaunas, LT-52102 Lithuania
Company code 302302979
Tel. +370 37 409 322
LTU/032/2564

Kennzeichen / License plates

24 Gut empfangen am
Goods received on 20

02 SET 2019
DHL FREIGHT
POZZUOLO MARTESANA

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of the consignee

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders 1 - 15 einschließlich 19-21-22. Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including 19-21-22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

# Ordine di Trasporto / Transport Order

DHL FREIGHT

Sender / Mittente — VAT-ID-No. / N° partita IVA

DHL FREIGHT

via delle industrie 1
I-20060 POZZUOLO MARTESANA

Date / Data: 02-SEP-2019

1278413000129230

Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto: **MTL-DF-0012923**

Delivery terms / Condizioni di trasporto
- ☐ free domicile / franco dom.
- ☐ ex works / franco fabbrica
- ☐ Cleared / sdoganato
- ☐ Uncleared / non sdoganato
- ☐ taxes paid / dazi pagati
- ☐ taxes unpaid / dazi non pagati
- ☐ duty paid / dir. dog. pag.
- ☐ duty unpaid / dir. dog. non pag..
- ☐ others / altri

DDU

Terminal address / Indirizzo terminale

DHL GLOBAL FORWARDING (I
POZZUOLO MARTESANA(MILAN
VIA DELLE INDUSTRIE, 1
I-20060 POZZUOLO MARTESA
Tel:+39 02 95252-200
Fax:+39 02 95252 801

Consignee / Destinatario — VAT-ID-No. / N° partita IVA

MAGNA

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
- ☐ yes / si
- ☐ no / no

Currency / Valuta — Value for insurance / Valore da assicurare

Terminal reference / Numero di dossier: 0819090001529

Customer's reference / Riferimenti del cliente: No! BRI-EC-0063543

Terminal di arrivo / Terminal de destination: BARI

Contact tel / Numero telefonico: + 39 / 80 5315811

| Marks and numbers / Marche e numeri | Quantity / Quantità | Packing / Imballaggio | Description of goods / Descrizione della merce | Customs' tariff number / Tariffa doganale | Gross weight in kg / Peso lordo in kg | Value (with currency) / Valore (con valuta) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 16 | PAL | VARIO | | 2141.9 | |

FREE DOM, DUTY UNPAID, TAX UNPAID

Dim. x 16 cm x 60 80 x 100 cm = 7.680 m³ 1.60 LM

Payable weight in kg / Peso tassabile in kg: 2,640.00

Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg: 2141.9

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari

Enclosures / Allegati

| Collection at sender / Ritiro dal mittente | Delivery to consignee / Consegna al destinatario | IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the tranport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. | Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente |
|---|---|---|---|
| Date /Data | Date / Data | | |
| Time / Orario | Time / Orario | | |
| Driver's signature / Firma dell'autista | Consignee's signature / Firma del destinatario | Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello | |

DHL Freight S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 SET 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)